

**LA PROTEC**



**SOFFIETTO CUCITO**  
**SEWN BELLOWS**



# SOFFIETTO

## ESECUZIONE CIRCOLARE CUCITA O SALDATA

bellows sewn execution or thermowelded

### Esecuzione cucita

Sewn execution

Eseguita con filo di nylon o kevlar.  
Altezza piega: 15 mm, 20 mm, 25 mm...  
It is done with nylon or Kevlar thread.  
Fold height: 15 mm, 20 mm, 25 mm...

### Esecuzione saldata

Thermowelded execution

In presenza di elevate quantità di liquido  
o in ambienti pressurizzati, garantiscono la  
tenuta stagna.  
In the presence of large quantities of liquid  
or in pressurized environments, they are  
waterproofed.



\* MATERIALI A PAGINA 16  
MATERIALS ON PAGE 16

### Soffietto esecuzione circolare cucita

bellows sewn execution

Ottima protezione per alberi, viti senza fine, viti a ricircolo di sfere. Realizzate tramite cucitura di anelli in materiali specifici per ogni applicazione.

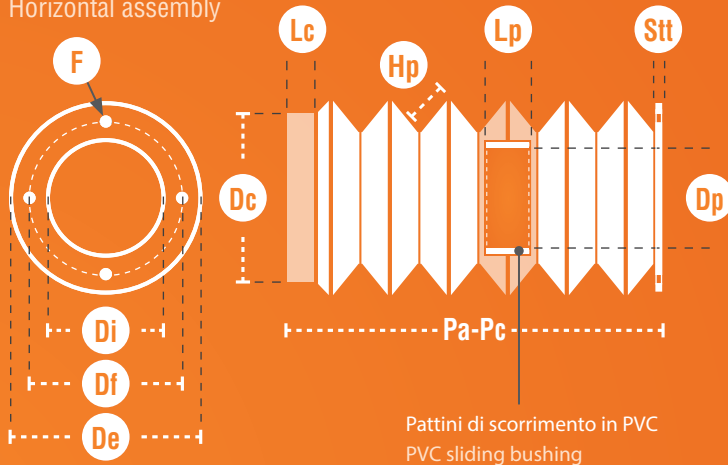
Excellent protection for shafts, worm screws, ball recirculation screws, made of rings of specific materials sewn together for every application.

# POSSIBILITÀ DI MONTAGGIO E FORME

## ASSEMBLY POSSIBILITIES AND FORMS

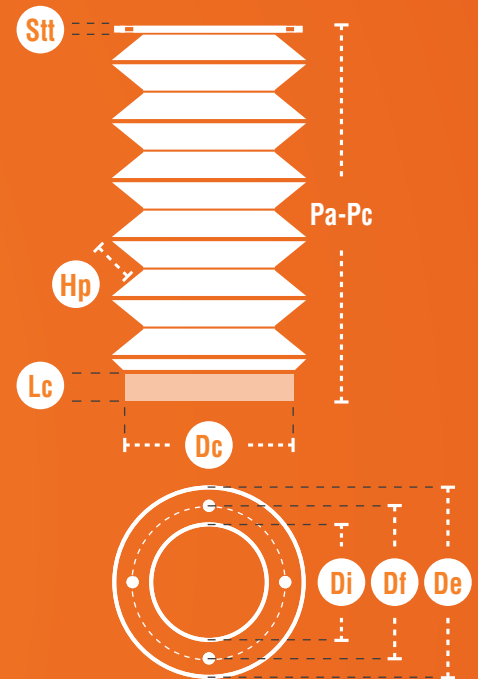
### Montaggio orizzontale

Horizontal assembly



### Montaggio verticale

Vertical assembly



### Legenda tecnica

Technical key

- Dc = Diametro collare  
Collar diameter
- De = Diametro esterno soffietto  
External diameter of bellow
- Df = Diametro foratura telaio di testa  
Diameter of head frame holes
- Dv = Diametro vite  
Screw diameter
- Dp = Diametro pattino di guida  
Bushing diameter  
( $Dp = Dv + 2 \text{ mm}$ )
- F = Numero e diametro fori telaio di testa  
Number and diameter of holes in head frame
- N°p = Numero pieghe soffietto  
number of folds in the bellow
- Hp = Altezza piega  
fold height

- Lc = Larghezza collare  
collar width
- Lp = Larghezza pattino di guida  
bushing width
- Pa = Apertura max soffietto  
maximum spread of bellow  
( $Pa = Cs + Pc$ )
- Pc = Chiusura max soffietto  
maximum closure of bellow
- Sp = Spessore piega soffietto  
fold thickness of bellow  
( $Sp = (2 \times St) + 0,5 \text{ mm}$ )
- St = Spessore tela  
fabric thickness
- Stt = Spessore telaio di testa  
head frame thickness

### Possibilità di fissaggio

Fixing possibilities

- Flange di fissaggio in acciaio o in pvc, spessore 2 o 3 mm  
Fixing flange of stainless steel or PVC, 2 or 3 mm thickness
- Collari  
Collars

### Calcolo numero pieghe soffietto

Calculation of the number of folds in the bellow

$$N^{\circ}p = \left[ \frac{Pa}{(Hp - 5)} \right] + 2$$

### Calcolo pacco chiuso

Calculation of the closed pack

$$Pc = (N^{\circ}p \times Sp) + Stt$$

**i** La formula esposta è indicativa, il nostro ufficio tecnico è a vostra disposizione per effettuare il calcolo in modo preciso considerando tutte le possibili soluzioni.

The formula shown is an indication, our technical office is at your disposal to make the calculations in a precise way keeping in mind all the possible solutions.

MATERIALI SOFFIETTI  
BELLOWS MATERIALS

SOFFIETTO CUCITO  
SEWN BELLOWS



## Cuciti Sewn

Codice cod	Inserito tela fabric insert	Spalmatura coating	Spess. thickness [mm]	Resistenza oli refrigeranti oil resistance	Resistenza abrasione abrasion resistance	Resistenza meccanica taglio mechanic resistance	T°min [°C]	T°max [°C]	T° Contatto istantaneo T° instant contact
TEX-103	POLYESTER	PVC	0,6	●●○	●○○	●●○	-30°	+70°	+100°
TEX-104	POLYESTER	PVC	0,8	●●○	●○○	●●○	-30°	+70°	+100°
TEX-207	POLYESTER	ANTISTATIC PVC	0,6	●●○	●○○	●●○	-30°	+70°	+100°
TEX-303	FIBRA DI VETRO / GLASS FIBER	ALLUMINIUM	0,5	●●●	●●○	●●●	-20°	+250°	+450°
TEX-304	KEVLAR	ALLUMINIUM	1	●●●	●●●	●●●	-40°	+180°	+350°
TEX-305	KEVLAR	PU	0,4	●●●	●●●	●●●	-30°	+180°	+350°
TEX-401	POLYESTER	NEOPRENE	0,5	●●○	●●○	●●○	-20°	+100°	+260°
TEX-402	POLYAMID	HYPALON	0,9	●●○	●●○	●●○	-20°	+100°	+250°
TEX-106	POLYESTER	PVC ALIMENTARE / PVC (FOOD)	0,6	●●○	●○○	●●○	-30°	+70°	+100°

